אָם לא־פָּדָה יִפְּדֶּה אָישׁ לא־יִתֻּן לֵאלֹהִים כָּפְּרוֹ: וְיֵקַר פּּדְיָוֹן נַפְשָׁם וְחָדַל לְעוֹלֶם: וְיחִי־עִוֹד לָגֶצַח לָא יִרְאָה הַשָּׁחַת: כִּי יִרְאֶה | חֲכָּמִים יָמוּתוּ יַחַד בְּסִיל וָבַעַר יאבֵדוּ וְעָזָבִוּ לַאֲחֵרִים חֵילֶם: קּרְבָּם בָּהֵּימוֹ | לְעוֹלֶם מֵשְׁכְּנֹתָם לְדָר וָדֶר קָרָאָוּ בִשְׁמוֹתָם עֲלֵנִ אֲדָמְוֹת: וָאָדָם בִּיקָר בַּל־יָלְיֶן וִמְשַׁל כַּבְּהַמְוֹת וִדְמְוּ: זֶה דַרְכָּם כַּסֶל לָמוֹ וָאַחֲרֵיהֶּם | בְּפִיהֶם יִרְצִוּ סֶלָה: כַּצֹּאָן | לְשְׁאָוֹל שַׁתּוּ בְּוֶת ּוֹרְעֵם וַיִּרְדֹּוּ בָם וְשָׁרִים | לַבֹּקֶר וְצוּרָם לְבַלָּוֹת שְׁאוֹל מִזְּבֵל ֹלְוֹ: אַדְ־אֱלֹהִׁים יִפְדֶּה ֻנַפְשִׁי מִיַּד־שְׁאֲוֹל כִּי יִקְחֵנִי סֶלָה: אַל־תַּירָא כִּי־יַצְשִׁר אָישׁ כִּי־יִרְבֶּה כְּבְוֹד בֵּיתְוֹ: כִּי לְאׁ בְמוֹתוֹ יִקַּח הַכָּל לֹא־וֵרָד אַחֲרָיו כְּבוֹדְוֹ: כִּי־נַבְּשׁוֹ בְּחַיֵּיו יָבָרֶךְ וְיוֹלָדְ כִּי־תֵיטִיב לֶךְ: תָבוֹא עַד־דְּוֹר אֲבוֹתָיו עַד־נֵּצַח ּלָא יִרְאוּ־אְוֹר: אָדָם בִּיקָר וְלָא יָבִין נִמְשַׁל כַּבְּהַמְוֹת נִדְמְוּ:

וּתְשׁוּעַת צַדִּיקִים מֵיְהֹּוֶשִּרּהּ יאחדונהי אָמְנוּזָּם בְּעַת צָּרָה: וְיַּצְזָרֵם יְהֹוָשִּרָּה יאחדונהי וְיְפַֿלְטָם יְפַּלְטָם מֻרְשָׁעִים וְיוֹשִׁינֵעָם כִּי־חָסוּ בְוֹ:

Los viernes y vísperas de Yom Tob se comienza con "En Kadosh..."

קַנָה אֶל־יְהֹנָפּרְהָּ יאחדונהי חֲזַק וְרַאֲמֵץ לָבֶּךְ וְקַנְה אֶל־יְהֹנְפּרְהִּ יאחדונהי: אֵין־קָדְוֹשׁ כַּיהֹנְפּרְהִּ יאחדונהי פִּי־אֵין בִּלְתָּךְ וְאֵין צוּר כֵּאלֹהֵינוּ: כִּי מִי אֱלוֹהַ מִבּּלְעֲדֵי יְהֹנְפּרְהִּ יאחדונהי וּמִי צוּר זוּלָתִי אֱלֹהֵינוּ: אֵין כֵּאלהֵינוּ. אֵין כַּאדוֹנֵנוּ. אֵין כְּמַלְכֵּנוּ. אֵין כָּאלהֵינוּ. אֵין כָּאלהֵינוּ. אִי כַּאלהִינוּ. אִי כַּאלהִינוּ. אִי כָּאלהִינוּ. אִי כְּאלהִינוּ. נוֹדֶה לֵאלהִינוּ. נוֹדֶה לַאלהִינוּ. נוֹדֶה לְמוֹשִׁיעֵנוּ: בְּרוּךְ לַאדוֹנֵנוּ. נוֹדֶה לְמוֹשִׁיעֵנוּ: בְּרוּךְ אֵלהִינוּ. בְּרוּךְ מַלְכֵּנוּ. בְּרוּךְ אֵלהִינוּ. בְּרוּךְ מִלְכֵּנוּ. בְּרוּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה הוּא אֱלהִינוּ. אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵנוּ. אַתָּה הוּא אֲלהִינוּ. אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵנוּ. אַתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה תוֹשִׁיעֵנוּ אַתָּה תִקוּם תְּרַתִם צִיּוֹן. כִּי־עַת לְחָנְנְה כִּי־בָּא מוֹעֵד:

כִּי־בָא מוֹעֵד:

אַתָּה הוּא יְהֹנָפּדּה יאהדונהי אֶלֹהֵינוּ שֶׁהִקְּטִירוּ אַבוֹתֵינוּ לְפָנֵיךּ אֶת קְטְׂרֶת הַפַּמִּים בִּזְמֵן שֶׁבֵּית הַמִּקְדָּשׁ קַיָּם כַּאֲשֶׁר צִּוְיתָ אוֹתָם עַל יַד משֶׁה נְבִיאָךְ כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתָךְ:

וַיּאֲמֶר ֖ יְהֹנָּ ֽ יְהֹנָת ׁ וְחֶלְבְּנָה סַמִּים וּלְבנְה סַמִּים נָטָף! וּשְׁחֵלֶת ׁ וְחֶלְבְּנָה סַמִּים וּלְבנְה זַכָּה בַּד בְּבֻד יִהְיָה: וְעָשִׂיתְ אֹתָה ֹ קְטֹּרֶת רָקַח מִצְעֵיה רוֹלָח מְמִלָּח טָהוֹר קֹדָשׁ: וְשָׁחַקְתְּ מִכְּנְנִה הָדֵק וְנְתַלָּה מִפְּנָה לִפְנֵי הְעֵיָת בְּאִהָל מוֹעִד אֲשֶׁר אִנְעֵד לְּךָ שְׁמָּה קֹדָשׁ קְנְיָתִים תִּהְיָה לָכֶם: וְנָאֱמֵר וְהִקְטִיר עָלָיו אַהְרָן קְטָרֶת סַמִּים בַּבְּכֶּר בַּבֹּקֶר בְּהֵיטִיבֶוֹ אֶת־הַנֵּרְת יַקְטִירֶנְּה: וּבְהַעֲלֹת אַהְרָן אֶת־הַנֵּרֶת בֵּין הֻעַרְבַּיִם יַקְטִירֶנְה קְטָּרֶת תָּמֶיד לִפְנֵי יְהֹנָשִּה, יאהדונהי לְדֹרְתֵיכֶם:

תָּנְוּ רַבָּנָן פִּטוּם הַקְּטְרֶת כֵּיצִד. שְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְשִׁשִּׁים וּשְׁמוֹנָה מָנִים הָיוּ בָה. שְׁלֹשׁ מֵאוֹת ּןְשִׁשִּׁים וַחֲמִשָּׁה כְּמִנְיַן יְמוֹת הַחַמָּה מָנֶה בְּכְל־יוֹם. מַחֲצִיתוֹ בַּבְּקֶר וּמַחֲצִיתוֹ בָּעֶרֶב. וּשְׁלֹשָׁה מָנִים יָתַרִים שָׁמֵּהֶם מַכְנִיס כּהֵן גָּדוֹל וְנוֹטֵל מֵהֶם מְלֹא חָפְנָיו בְּיוֹם הַכִּפּוּרִים. וּמַחֲזִירָן לְמַכְתָּשֶׁת בְּעֶרֵב יוֹם הַכּפּוּרִים כְּדֵי לְקַיֵּם מִצְוַת דַּקָּה מִן הַדַּקָה. ּוָאַתַּר עַשָּׂר סַפָּנִים הָיוּ בָה. וְאֵלּוּ הֵן: (ב) בּוְלֵבֶּל (ב) Es bueno contarlos con los dedos (ג) וְהַחֶּלְבְּנָה. (ד) וְהַלְּבוֹנָה. מִשְׁקַל שִׁבְעִים שִׁבְעִים מָנָה. (ה) מוֹר.(ו) וּקְצִיעָה. (ז) וְשִׁבְּלֶת־נַרְךְ. (ה) וָכַרְכּוֹם. מִשְׁקַל שִׁשָּׁה עֲשָׂר שִׁשָּׁה עֲשָׂר מָנֶה. (ט) הַקּוֹשְׁטְ שְׁנֵים עָשָׂר. (י) קּלּוּפָה שְׁלֹשָׁה. (צי) קנָּמוֹן תִּשְׁעָה. בּוֹרִית כַּרְשִׁינָא תִּשְׁעָה קַבִּין. יֵין קַבְּרִיסִין סְאִין תְּלָת וְקַבִּין תְּלָתָא. וְאָם לֹא מָצָא יֵין קַבְּרִיסִין מֵבִיא חֲמַר חִיוָר עַתִּיק. מֶלַח סְדוֹמִית רְבַע. מַעֲלֶה עָשָׁן כָּל־שָׁהוּא. רִבִּי נָתָן הַבַּבְלִי

אוֹמֵר: אַף כָּפַּת הַיַּרְדֵּן כָּל־שֶׁהִיא. אָם נְתַן בָּה יְּבַשׁ פְּסָלָה. וְאָם חָפֵּר אַחַת מִכְּל־סַמְמָנְיהָ חַיָּב מִיתָה:

רַבָּן שִׁמְעוֹן בֶּן גַּמְלִיצֵל אוֹמֵר: הַצְּּרִי צִינוֹ אֶלָּא שְׁרָף הַנּוֹטֵף מֵעֲצֵי הַקְּטָף. בּוֹרִית כַּרְשִׁינָא לְמָה הִיא בָאָה. כְּדֵי לְשַׁפּוֹת בָּה אֶת הַצִּפְּרֶן. כְּדֵי שֶׁתְּהֵא נָאָה. וֵין קַפְּרִיסִין לְמָה הוּא בָא. כְּדֵי שֶׁתְּהֵא נָאָה. וֵהְלְאׁ מֵי לִשְׁרוֹת בּוֹ אֶת הַצִּפּּרֶן כְּדֵי שֶׁתְּהֵא עַזָּה. וַהְלְאׁ מֵי לִּעְרוֹת בּוֹ אֶת הַצִּפּרֶן כְּדֵי שֶׁתְּהֵא עַזָּה. וַהְלְאׁ מֵי רַגְּלֵיִם רַגְּלֵיִם יָפִין לָה. אֶלָּא שֶׁאֵין מַכְנִיסִין מֵי רַגְלַיִם בַּמִּן לָה. אֶלָּא שֶׁאֵין מַכְנִיסִין מֵי רַגְּלֵיִם בַּמִּן לָה. אֶלָּא שִׁמִּנִי הַבְּבוֹד:

תַּנְיָא. רִבִּי נָתָן אוֹמֵר: כְּשֶׁהוּא שׁוֹחֵק אוֹמֵר: הָדֵק הֵיטֵב. הֵיטֵב הָדֵק. מִפְּנֵי שֶׁהַקּוֹל יָפֶּה לַבְּשְׂמִים. פִּטְמָה לַחֲצָאִין כְּשֵׁרָה. לְשָׁלִישׁ וּלְרָבִיעַ לֹא שָׁמַעְנוּ. אָמַר רִבִּי יְהוּדָה זֶה הַכְּלָל. אִם כְּמִדְּתָה כְּשֵׁרָה לַחֲצָאִין. וְאִם חִפֵּר אַחַת מִכְּל־סַמְמָנְיִה חַיָּב מִיתָה:

תָּגֵי בַר קַפָּרָא אַחַת לְשִׁשִּׁים אוֹ לְשִׁבְעִּים שְׁנָה קְּוְתָה בָּאָה שֶׁל שִׁירַיִם לַחֲצָאִין. וְעוֹד תָּגֵי בַר קַפָּרָא אִלּוּ הָיָה נוֹתֵן בָּה קַרְטוֹב שֶׁל דְּבַשׁ אֵין אָדָם יָכוֹל לַעֲמוֹד מִפְּנֵי רֵיחָה. וְלֶמָה אֵין מְעָרְבִין בָּה דְּבַשׁ מִפְּנֵי שֶׁהַתּוֹרָה אָמְרָה כִּי כֹל שְׂאֹר וְכָל־יְבַשׁ לֹא תַקְטִירוּ מִּמֶּנוּ אִשֶּׁה לֵיְהֹנְשִּׁהִיּ יאהדונהי יְבְּאָוֹת עִמְּגוּ מִשְׁהִ מִּיְנְבּיּ יאהדונהי יְבְּאָוֹת עִמְּגוּ מִשְׁגִב־יְנוּ אֱלֹהֵי יַשְּקֹב סֶלָה: יְהֹנְשִּרְיּ, יאהדונהי צְּבָאוֹת אַשְׁרֵר אֲלָה יַשְּקֹב בּטָחַ בָּך: יְהֹנְשִּרְיּ, יאהדונהי בְּבָאוֹת בְּיוֹם־קְרְאֵנוּ: וְעְרְבָה הוֹשְׁיִנְיה הַבְּּוֹנְה יִאְנִנוּ בְיוֹם־קְרְאֵנוּ: וְעְרְבָה לֵיתוֹנִה מִנְחַת יְהוּדָה וִירְוּשְׁלָיִם כִּימֵיִ לֵּים כִּימֵיִ בְּיֹבוֹנְה מִנְחַת יְהוּדָה וִירְוּשְׁלָיִם כִּימֵיִ עוֹלְם וּכְשְׁנִים קַּדְמֹנִיּוֹת:

הָנָא דָבֵי אֵלִיָּהוּ. כָּל־הַשׁוֹנֶה הֲלָכוֹת בְּכָל־יוֹם מָבְטָח לוֹ שָׁהוּא בֶּן הָעוֹלָם הַבָּא. שָׁנָּאֲמַר הַלִיכְוֹת עוֹלָם לוֹ. אַל תִּקְרֵי הַלִּיכוֹת אֶלָּא הַלָּכוֹת: אָמַר רִבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רִבִּי חֲנִינָא: תַּלְמִידֵי חֲכָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם. שֶׁנֶּאֱמַר: וְכָל־בָּנִיךְ לִמּוּדֵי יְהֹוָוּשִּׁהְּ יאהדונהי וְרַב שָׁלוֹם בָּנָיִדְ. אַל תִּקְרֵי בָּנַיִדְ אֶלָּא בוֹנָיִדְ: יְהִי־ שָׁלוֹם בְּחֵילֵךְ שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתָיִף: לְמַעַן אַחַי וָרַעָּי אֲדַבְּרָה־נָּא שָׁלוֹם בָּךְ: לְמַעַן בֵּית־יְהֹוָשִּהָּ יאהדונהי אֶלהֵינוּ אֲבַקְשָׁה טוֹב לָדְ: וּרְאֵה־בָנִים לְבָנֶיךְ שָׁלוֹם עַל־יִשְׂרָאֵל: שָׁלוֹם רָב לְאֹקַבֵי תוֹרָתֶדְ וְאֵין לָמוֹ מִכְשׁוֹל: יְהֹוָפּרה יאהדונהי עֹז לְעַמּוֹ יִתָּן. יְהֹוָשִּרְּהָּ יִאהדונהי וְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ בַּשָּׁלוֹם:

Este Kadish lo recitan los Abelim (Enlutados):

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵיה רַבָּא. (אָמֵן): בְּעְלְמָא דִּי בְּרָא כִרְעוּתֵה. וְיַמְלִידְ מַלְכוּתֵה. וְיַצְמַח בָּרְקְנֵה. וִיקָרֵב מְשִׁיחֵה. (אָמֵן) בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכֹל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן: (אָמֵן)

יְהֵא שְׁמֵיה רַבָּא מְבָרַך. לְעָלֵם וּלְעָלְמֵי עֵלְמֵיּא יִתְבָּרַך וְיִשְׁתַּבַּח. וְיִתְבָּעֵא. יְתְבָּרַך וְיִשְׁתַבַּח. וְיִתְבָּעֵא. וְיִתְבַּלָּר, שְׁמֵיה דְּקִדְשְׁא בְּּרִיךְ וְיִתְבַּלָּר, שְׁמֵיה דְּקִדְשְׁא בְּּרִיךְ וְיִתְבַּלָּר, שְׁמֵיה דְּקִדְשְׁא בְּּרִיךְ הוּא. (אָמֵן): לְעֵלָּא מִן בָּל־בִּרְכָתָא. שִׁירָתָא. תִּשְׁבְּחָתָא וְנָחָמָתָא. דַּאֲמִירָן בְּעֵלְמָא וְאִמְרוּ אָמֵן. תִּשְׁבְּחָתָא וְנָחָמָתָא. דַּאֲמִירָן בְּעֵלְמָא וְאִמְרוּ אָמֵן. (אָמֵן):

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן וְעַל תַּלְמִידֵיהוֹן וְעַל כְּל־תַּלְמִידֵי תַלְמִידֵיהוֹן. דְּעָסְקִין בְּאוֹרַיְתָא קַדְּשְׁתָּא. דִּי בְאַתְרָא הָדֵין וְדִי בְּכָל־אָתָר וְאָתָר. יָהֵא לֶנָא וּלְהוֹן וּלְכוֹן חִנָּא וְחִסְדָּא וְרַחֲמֵי. מִן קָדָם מָארֵי שְׁמַיָּא וְאַרְעָא וְאִמְרוּ אָמֵן. (אָמֵן) יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָּא. חַיִּים וְשָׂבָע וִישׁוּעָה וְנָחָמָה וְשִׁיזָבָא וּרְפּוּאָה וּגְאָלָה וּסְלִיחָה וְכַבָּּרָה (וְרֵוֹח) וְרֵוֹח וְהַצְּלָה. לָנוּ וּלְכָל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אַמֵּך. (אַמֵּן)

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן. (אָמֵן)

Quien recita Kadish, dice: בַּרְכִּוּ אֶת יָהֹוְנְהִי הַמְּבֹרָך:

El público responde: בָּרוֹדְ יָאהדונהי הַמְּבֹיְרְדְּ לְעוֹלָם וָעֶד:

Quien dice Kadish, repite: בְּרוֹדְ יָתֹנְהֵי הַמְּבֹרֶדְ לְעוֹלָם וְעָּד:

עְלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכּּל. לָתֵת גְּדֵלְה לְיוֹצֵר בְּעֹבוּ לְשִׁבְּח לַאִּעְנוּ בְּגוֹנִי הָאֲרְצוֹת וְלֹא שְׂמְנוּ בְּנוֹנִי הָאֲרְצוֹת וְלֹא שְׂמְנוּ בְּנוֹנִי הָאֲרְצוֹת וְלֹא שְׂמְנוּ בְּהֶם בְּמִשְׁבְּחְוֹת הָאֲדְמָה. שֶׁלֹא שָׁם חֶלְקֵנוּ בְּהֶם נְּמִיבְּלְ בְּמוֹנָם. שֶׁהֵם מִשְׁתַּחְוִים לְהֶבֶל וְגוֹרְלֵנוּ בְּכָל הְמוֹנָם. שֶׁהֵם מִשְׁתַּחְוִים לְהֶבֶל וְנִיל הְמוֹנָם אֶל אֵל לֹא יוֹשִׁיעַ. וְאָנַחְנוּ וֹנְחַנוּת (Hay que hacer una pequeña pausa y, enseguida, inclinarse).

מִשְׁתַּחְוִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּדְ הוּא. שָׁהוּא נוֹטֶה שָׁמִיִם וְיוֹמֵד אָרֶץ. וּמוֹשֵׁב יְקְרוֹ בַּשָׁמִים מִמַּעַל. וּשְׁכִינַת עֵזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ וְאֵין עוֹד אַחֵר. אֱמֶת מַלְכֵּנוּ וְאֶפֶס זוּלָתוֹ. כַּכָּתוּב בַּתוֹרָה. וְיָדַעְהָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבוֹתְ אֶל־לְבָבֶךְ כִּי יְהֹנְפִּהִּ יאהדונהי הוּא הַאֶּלהִים בַּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל־הָאָרֶץ מִהְּחַת. אֵין עוֹד:

עַל כֵּן נְקַנֶּה לָךְ יְהֹנְפּדְּהְ יִאהונהי אֱלֹהֵינוּ לִרְאוֹת מְּהַרָּה בְּתִּפְאֶרֶת עִזְּדְ לְהַעְבִיר גּלּוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֶלִילִים כָּרוֹת יִכָּרִתְּוֹן. לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁיִּי וְכָל־בְּנֵי בָשֶׁר יִקְרְאוּ בִשְׁמֶךְ לְהַפְּנוֹת אֵלִיךְ שַׁצִי עָכְל־בָּנִי נְבָלּי וְיִדְעוּ בְּלִּיוֹשְׁבֵי תַבֵּל. פָל־רִשְׁעִי־אָרֶץ. יַכִּירוּ וְיִדְעוּ בְּל־יוֹשְׁבֵי תַבֵּל. פָּל־רְשְׁעִי־אָרֶץ. יַכִּירוּ וְיִדְעוּ בְּלּ־יוֹשְׁבֵי תַבֵּל. פָּל־לְשׁוֹן. פָּל־לְבְיוֹ יִמְנִּוֹ יְמִלְּהִינוּ יִכְּרְעוּ וְיִפְּלוּ כִלְּם וְנִיְנִי יִבְּלוּ כִלְּם וְנִלְכּוֹי שִׁמְּךְ יִתְּמְלְוֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלְם עֵּלִכּוֹת שֶׁלְּךְ וְנִקְּלוֹן עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלְמֵי עַד וְעִיר. כִּי הַמֵּלְכוּת שֶׁלְּךְ הִיא. וּלְעוֹלְמֵי עַד יִנִי בִּי הַמֵּלְכוּת שֶׁלְּךְ הִיא. וּלְעוֹלְמֵי עַד

תִּמְלְוֹדְ בְּכָבְוֹד. כַּבְּתוּב בְּתוֹרָתָדְ. יְהֹנְצּדִּה יאהדונהי
יִמְלְדְׁ לְעֹלָם וָעֶד: וְנָאֲמֵר וְהָיָה יְהֹנְצּדִּה יאהדונהי
יְמְלְדְּ עַל־בְּל־הָאָרֶץ. בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְהֹנְצּדְּהִּיּ
יאהדונהי אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד: וּבְתוֹרְתְדְ יְהֹנְצּדִּיּ יאהדונהי
יאהדונהי אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד: יִבְתוֹרְתְדְ יְהֹנְצּדּהִיּ יאהדונהי
יאהדונהי אֱלֹהֵינוּ, יְהֹנְצִּמֹר: שְׁמֵע יִשְׂרָאֵל, יְהֹנְצּדּהִיּ
יאהדונהי אֱלֹהֵינוּ, יְהֹנְצִּדִּיּ יאהדונהי אֶחָד:

Algunos acostumbran recitar el siguiente salmo desde el primero de Elul hasta Sheminí 'Atzéret:

לְדָלָד | יְהֹנָפּהּ ישהדונהי | אוֹרָי וַיִשְׁעִי מִמְּי אִירָא יְהֹנָפּהּ ישהדונהי מְעוֹז חַיַּי מִמְי אָפְּחָד: בִּקְרָב עַלֵּי | יְהֹנָפּהּ בְשְׁלִי אָת בְּשָׁיִרִי צָרֵי וְאִיְבֵי לִי הֵמָּה בֵשְׁלִי | מְחַנֶּה לְאׁ יִירָא לִבִּי אָם וְנְפֵּלוּ: אִם תַּחֲנֶּה עָלֵי | מַחֲנֶה לְאׁ יִירָא לִבִּי אִם וְנְפָלוּ: אִם תַּחֲנֶה בְּוֹאת אָנֵי בוֹטֵחַ: אַחַת | שְׁאַלְיֹתִי מֵאֵת יְהֹנְפּהּ ישהדונהי אוֹנָה אְבַבּתֵשׁ שִׁצְלְיֹתִי בְּבִית יְהֹנְפּהּ ישהדונהי פָּל יְמִי חַיִּיִי שְׁבִּית וְהֹנְפּהּ ישהדונהי וּלְבַקֵּר בְּבִיכְלוֹ: יִשְׁבָּוֹת בְּנִעִם יְהֹנְפּה ישהדונהי וּלְבַקּר בְּבִיכְלוֹ: לְמָי חִיִּיִי לְבַבְּר בְּבִית וְהֹנְפּהּ ישׁרִנְהי וְלְבַקּר בְּבִיכְלוֹ: בְּטְכָּה יְבְּבָבוֹי וְבְּמָבְר בְּבִבּית וְבִּבְּבוֹ יִבְנְבִּב וְנִבְּה בְּנִבּם וְהִנְפִּה יִבְּבָּוֹם וְעָהְ יַבְפְתָּר בְּבַבְּר בְּבַבְּלֵי בְּלָּוֹ בְּיִבוֹם וְעָבָּה יָבְפִתְּר בְּבַבְּר בְּבִבּנְיוֹם בְיִעָּה יְבִיבּם רֹאשִׁי עַלֹּ אִבְּיִוֹ בְּבִיר וְבִּמְבִּיוֹם וְעַהָּה יִבְיִבִּי בְּבַבְּר בְּבִבּת וְבִּבְּבִוֹם וְעָהְ יִבְּבְּבֹי וְבִיּבְּיוֹם וְעָהְ יִבְבִּבְּיוֹ בְּצִבוֹר יְרוֹמְמֵבְיִי: וְעַהָּה יִרִים רֹאשִׁי עַלֹּי אִבְּבִוֹב וֹיִבְּבְבִּב וֹיִבְּבְּבוֹי וְנְבַּהְנִים וְעָהָּבוֹ בְּנִבּב וֹיִבְבָּבוֹם יִבְעָבּה יְנִבּבְּבוֹם בְּנִבּב וֹעִבְּנִבּי וְבַבְּבִב וְנִבְּבָּב וֹיִם בְּעָבִּב וֹיִם בְּנִבְּיוֹם בְּעָבִּי יִבְבְּבָּבוֹי וְבִיּבְּיוֹם בְעַבָּת וְבִיּבִים רֹאשִׁי עַלִי בְּבָּבְים וְבִּבְּיִים בְּיִבּבּיוֹם וְעִבְּהָּב וֹיִם רִים רֹאשִׁי עַלִי

אָיַבַּׁי סָבִיבוֹתַׁי וָאֶזְבְּחָה בָּאָהֶלוֹ זִבְחֵי תָרוּעָה אָשִׁירָה וַאֲזַמְּרָה לַיהֹןְשִּהַ יאהדונהי: שְׁמַע יְהֹןְשִּהַּ יאהדונהי קוֹלָי אֶקְרָא וְחָנֵנִי וַעֲנֵנִי: לְדְּ | אָמַר לִבִּי בַּקְשָׁוּ פָנֶר אֶת פָנֶרךּ יְהֹוָפֵּדּהַ יאהדונהי אֲבַקִשׁ: אַל הַסְתֵּר פָּנָּידִ | מִמֶּנִי אַל הַט בְּאַׁף עַּבְדֶּךָ עָזְרָתִי ֹדָרֶיתָ אַל תִּטְשׁנָר וְאַל תַעַוְבִּנִי אֱלֹהֵי יִשְׁעִי: כִּי אָבִר וָאִמְּר עֲזָבְוּנִי וַיהֹוָמִּיהַ יאהדונהי יַּאַסְפֵנִי: הַוֹרֵנִי יְהֹנָׁוּבּרָהָ יאהדונהי דַּרְבֶּךָ וְנְחֵנִי בְּאַרַח מִישְׁוֹר לְמַעַן שוֹרָרֶי: אַל תִּתְנִנִי בְּנֶפָשׁ צָרָי כִּי קָמוּ בִּי עֵדֵי שָׁקֶר וִיפָּחַ חָמָס: לֹוּלֵא הָאָמַנְתִּי לִרְאָוֹת בְּטוּב יאהדונהי בָּאָרֶץ חַיִּים: קַוֹּה אֶל יְהֹוְאַבּייִ יאהדונהי בְּאָבֶרץ חַיִּים: קוֹיה אֶל יְהֹוְאַבּייִ יאהדונהי

חַזַק וְיַאֲמֵץ לָבֶּדְ וְקוֹּה אֶל יְהֹןְפּּהוּ יאהדונהי:

Es bueno recordar diariamente estos diez temas:

לְשַׁם יִחוּד קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא וּשְׁכִינְתַּה, הֲרֵי אֲנִי מְקַיֵּם מִצְוַת עָשֶׂר זָכִירוֹת, שֶׁחַיָּב אָדָם לִזְכּּר בְּכְל יום, וְאֵלוּ הֵן:

- ּוְצִיאַת מִּצְרַיִם. בּ) וְהַשַּׁבָּת. גּ) וְהַמְּוֹרָ (8
- עַמָּלֵק. הּ) וּמַעֲמַד הַר סִינֵי. (7
- וּמַה שָּׁהָקְצִיפוּ אֲבוֹתֵינוּ לְהַקְּדוֹשׁ־בָּרוּדְ־ (1

הוא בַּמִּדְבָּר וּבִפְרָט בָּעגָל. ז) וּמַה שֶׁיִּעֲצוּ בָּלָק וּבְלְעָם לַעֲשׂוֹת לַאֲבוֹתִינוּ לְמַעַן דַעַת אִדְקוֹת יָהֹוָשִּרָּה יאהדונהי. ה) וּמַעֲשֵׂה מִרְיָם הַנְּבִיאָה. ט) וּמִצְוַת: "וְזָכַרְהָּ אֶת־יְהֹוְצּרּהָּ יאהדונהי אֱלֹהֶיךּ כִּי הוא הַנֹּתֶן לְךָּ כֹּחַ לַעֲשׁוֹת חָיִל״. י) וּזְכִירַת יָרוּשָׁלַיִם תִּבָּנָה וְתִכּוֹנֵן בִּמְהַרָה בְּיָמֵינוּ אָמֵן:

Es muy recomendable también recitar los Trece Principios de Fe de Maimónides:

הַרִי אֲנִי מַאֲמִין בָּאֶמוּנָה שְׁלֵמָה, בִּשְׁלֹשׁ עָשְׂרֵה עָקָרִים שָׁל הַתּוֹרָה הַקְּדוֹשָׁה: אַ שָׁהַקְּדוֹשׁ בָּרוּדְ הוא מָצוּי וּמַשְׁגִּיחַ. ב) וְהוּא אֶחָד. ג) וְאֵין לוֹ גוּף, וָאֵין לוֹ דְּמוּת הַגּוּף. דּ) וְשֶׁהוּא קַדְמוֹן לְכָל קְדוּמִים. ה) וְאֵין עֲבוֹדָה לְזוּלָתוֹ. וּ) וְיוֹדֵעַ מַחְשָׁבוֹת בְּנֵי אָדָם. ז) וּנְבוּאַת מֹשֶׁה רַבֵּנוּ עָלָיו אָמֶת. ה) וְשָׁהוּא אָדוֹן לְכָל הַשַּׁלוֹם הַנְבִיאִים. ט) וְשֶׁהַתּוֹרָה נְתוּנָה מִן הַשְּׁמַיִם. יַן שָׁלֹּא תִשְׁתַּנֶּה בְּשׁוּם זְמַך חַס וְשָׁלוֹם. רוּך הוּא מַעֲנִישׁ לְרְשָׁעִים וּמְשַׁלֵם מּיבּ וְשָׁעִים וּמְשַׁלֵם מּיבּ שָׂכֶר טוֹב לַצַּדִּיקִים. יבּ וְשָׁיָבוֹא מֶלֶךְ הַמְּשִׁיתַ. יג) וְשֶׁהַמֵּתִים עֲתִידִים לְהַחָיוֹת. יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךְ יְהֹוְשֵּהַ יִּאַהדונהי אֱלֹהֵינוּ וַאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁתְּכוֹף יִצְרֵנוּ לַעֲבוֹדְתְךְ כָל יְמֵי חַיֵּינוּ תָּמִיד, אָמֵן כֵּן יְהִי רְצוֹן: